

الصورة اللونية في شعر فتيان الشاغوري

د. خلود هاشم جوشي الوائلي

وزارة التربية/ المديرية العامة لتربية بغداد / الكرخ الثانية

قسم الإعداد والتدريب / شعبة البحوث والدراسات

kholodhashim@gmail.com

(مُلخَصُ البَحْث)

من عجائب الخلق الإلهي وأسراره تنوع الألوان والأشكال والأجناس، ويظهر هذا التباين في ألوان الكون والطبيعة إلى تباين كل خلق من المخلوقات، وقد انعكست هذه المظاهر التي كان لها الحضور الواسع والمهيمن، فضلاً عن المصادر الأخر التي تمثلت بالمرأة والخمرة والشيب والحروب وأدواتها على مخيلة فتيان الشاغوري الشعرية، فأنتج أروع الصور الشعرية اللونية، وقد أظهر الشاعر هذه الألوان في جماليات مثارة عبر الرمز والإيحاء دلالةً على معاني متعددة تؤدي إلى تداعيات لونية تكثيفية ترسم معانٍ جميلة، وفي صور هذا التكتيف يجدها القارئ مرةً توافق ما هو متعارف في حياة الناس، وأخرى يذكرها الشاعر في مفارقات فنية جميلة غير معهودة دلالاتها إلا من خلال صورة مكثفة يكون اللون النقطة الأساس فيها، وتمتد عنها إيحاءات دلالية فنية متنوعة، بالإضافة إلى ذلك كانت الأساليب البلاغية تتعاقد مجتمعاً في تشكيل هذه الصور، ولاسيما التشبيه والجناس والكناية والاستعارة ولاسيما الاستعارة المكنية، وما أضفته من رؤى تشخيصية وتجسيمية كان لها أثر واضح في صورهِ .

المقدمة

الحمدُ لله ربِّ العالمين والصلاة والسلام على محمد الأمين وآل بيته الطيبين

الطاهرين وصحبه المنتجبين .

أما بعد كثيرةً هي الدراسات التي تناولت شعر العصر الأيوبي، ولاسيما القرن السابع الهجري، ووقفت عند شعرائه وقفةً موجزةً أو مفصلةً، لما انماز به شعر هذه الحقبة من إبداعٍ فنيٍّ وموضوعيٍّ متميز. ويعدُّ الشاعر فتيان الشاغوري أحد شعراء هذا القرن الذي لم ينلْ حظُّه الوافر من الدراسة، على الرغم مما انماز به شعره من خصائص موضوعية وفنية رائعة، فكلُّ الدراسات التي تناولته كانت وقفات من ضمن ظواهر فنية موجزة أو عامة. لذا ارتأيتُ أن أدرس الصورة اللونية البديعة في شعره، وقد ابتعدتُ في بحثي هذا عن النمط التقليدي في

معالجة الصورة الشعرية بصورة عامة . وفقاً لوسائل التشكيل البلاغية ؛ بل درستها على وفق مصادر تكوينها، وجاءت دراسة البحث على محورين: المحور الأول بعنوان (اللون وتجربة الشاعر)، وتضمن أولاً : التأثير النفسي للألوان ، وثانياً : حياة الشاعر ؛ لما لها من أثر كبير في مخيلته المتشعبة بالمؤثرات البيئية في صياغة صورته اللونية ، وتناولت في المحور الثاني : (مصادر الصورة اللونية في شعر فتیان الشاغوري) وقسمته على ثلاثة أقسام : القسم الأول منه بعنوان (فاعلية الطبيعة في تشكيل الصورة اللونية في شعره) وتناول جانبين : الجانب الأول بعنوان (عناصر الطبيعة الصامتة وأثرها في تشكيل الصورة اللونية) والجانب الثاني بعنوان (عناصر الطبيعة الحية وأثرها في تشكيل الصورة اللونية) والقسم الثاني بعنوان (عناصر آخر: كالمراة ، والخمرة ، والشيب) أما القسم الثالث: فكان بعنوان (ثر الحروب الصليبية في الإبداع اللوني في شعره) وقد عالجت نصوص الشاعر معالجةً وصفيةً وتحليليةً فنيةً عبر الوسائل ، والتراكيب البلاغية، والجوانب الفنية المتنوعة التي أسهمت في نسج الصورة اللونية نسجاً أسلوبياً محكماً. ومسك الختام أرجو قد وفقْتُ في بحثي هذا ، وأسأل الله التوفيق والتسديد.

المحور الأول: اللون وتجربة الشاعر.

أولاً - التأثير النفسي للألوان.

من الطريف ذكره أن أبدأ حديثي بالتأثير اللوني في النفس الإنسانية، بما قيل: إنَّ النفس تبتهج بما للأجسام من لون كالأحمر، والأزرق، والأخضر، والأصفر سواء كان بسيطاً أم مركباً وسط ما يوجب راحة النفس، ولذّة القلب، وسرور العقل، ونشاط الذهن ، وتوافر القوى(صالح، قاسم حسين، ١٩٨٢م: ٥) .

فموضوع اللون معقد وهو جزء من خبرات الإنسان الإدراكية، والطبيعة للعالم المرئي، فاللون لا يؤثر في قدرة الإنسان على التمييز فحسب؛ بل إنَّه يُغيّر الأمزجة والأحاسيس ، ويؤثر في الخبرات الجمالية ، والأحكام التفصيلية بشكل يكاد يفوق أيُّ بُعدٍ آخر يعتمد حاسة البصر أو أي حاسةٍ أخرى ، وهذا الأثر ما يجده القارئ في تجارب الشعوب القديمة كالحضارة الفرعونية، فقد وظّف الفراعنة اللون في تزيين قبورهم بالصور الملونة اعتقاداً منهم أنّ هذه الألوان يحتاجها الميت في قبره ؛ كي تضفي عليه البهجة، أما في حضارة ما بين النهرين، فقد وجدت رسوم ملونة في القصور الآشورية شبيهة برسوم الدور الملكية الكبرى كمنظر الصيد، والقتال، وصفوف الجنود، وقد طُلبت هذه الرسوم بالألوان للزيادة بها من دقة الأشكال وجمالها (صالح، قاسم حسين، ١٩٨٢م: ٥) ، وليس هذا فحسب ؛ بل القارئ

لتاريخ الحضارة العربية يجد تأثير الألوان في النفس ، وقد أصبح لها بُعداً دينياً في العقائد ، فالإسلام حرّم تصوير كلِّ شيء فيه روح وكان له أثر في توجيه الألوان إلى رسم المنسوجات ، والأثاث ، والابتعاد عن تلوين المنحوتات الممثلة للأشياء الحية ، ذلك أنّ الأصنام كانت تعبد تقرباً إلى الله زلفى ، وقد حطّمها المسلمون بعد فتحهم مكة ، وظلّ هذا الوضع سائداً في عهود الإسلام الأولى إلا أنّ تلك الصلوات التي عقدت بين الشعب العربي ، وشعوب أحر كانت ذات حضارات تختلف عن الحضارة الإسلامية إذ كانت تحمل فنوناً متنوعة منها : فنّي التصوير والنحت ، غير أنّ المسلمين كانوا قريبي العهد بتعاليم النبي محمد -صلى الله عليه وآله وسلم- التي لا تعرف لهو الحياة وترى ما يصرف عن وجه الله شيئاً محرماً ، لذا كانت المساجد الأولى تُبنى على طريقة معمارية خالية من النقش ، والرقش ، والإسراف في مباحج الحياة (عكاشة، د. ثروت ، ١٩٧٧م : ١٣). أما هدف دراسة أثر اللون في الشعر، فهو لإظهار خصائصه الفنية عبر وجود عنصر فاعل في خضم تجربة الشاعر، عن اعتماد الشاعر عما في قوة التعبير من إيحاء بالمعاني في لغته التصويرية الخاصة به وقرائنها الدلالية التي تُفضي إلى الصورة اللونية سواء كانت حسية أم معنوية . وخالصة القول إنّ الإنسان منذ القدم اهتدى إلى كيفية توظيف الألوان في جوانب متنوعة من حياته ، وتعرّف على قيمها الجمالية والفنية، التي كانت الطبيعة إحدى وسائلها التي استمدّها الشاعر من مشاهداته، ومن ثمّ دخل اللون في تشكيل الصورة الشعرية التي هي ((رسمٌ قوامه الكلمات)) (سي دي لويس، ١٩٨٢م : ٢١) . يقصدها الشاعر في سياق فني وسط استغلال اللغة وإمكاناتها في الدلالة والتركيب والإيقاع والبيان.

ثانياً - حياة الشاعر .

يعدُّ الشاعر فتیان الشاغوري أحد أعلام الشعر العربي في بلاد الشام في العصر الأيوبي زمن الحروب الصليبية، وهو فتیان بن علي بن فتیان بن ثمال الأسدي، وكنيته أبو محمد ، ويُلقب بشهاب الدين، ويستدل من نسبه (الأسدي) أنّه ينحدر من أصول عربية (العماد الأصفهاني، ١٩٥٥م : ١ / ٢٤٧) (الأتابكي، ابن تغري بردی، ١٩٧٠م : ٦ / ٢٧٤) (الشاغوري، فتیان، ١٩٥٥م : ٥-٦) وقد اُختُلِف في تاريخ ولادته؛ ومن المرجح أنه وُلِد عام (٥٣٤هجريّة)، وهذا ما نقله ابن الشّعار الموصليّ عن محمد بن محمود بن النجار البغدادي، أنّه قال: ((سألتُ فتیان بن علي

الأسدي عن ولادته ، فقال: ولدتُ في سنة أربع وثلاثين وخمسمائة ببانياس^(*) (الموصلِيّ، ابن الشَّعار ١٩٩٠م: ٥/ ٥٣٢) ثمَّ ارتحلت به أسرته صغيراً إلى دمشق، وسكنوا حياً من أحيائها يُدعى حي الشاغور، فعاش طفولته في ذلك الحي الذي انتسب إليه، وقد كانت هذه الأسرة ميسورة الحال، غير أنَّها لم ترق إلى درجة الغنى الذي يؤهلها للسكن في أحياء أكثر رقيّاً (ابن خلكان، ١٩٧٢: ٤/ ٢٤-٢٦)، وقد ذكر أصداء ذلك في أشعاره ؛ ليعكس صورة شكواه المرّة من الفقر، ومصوراً عبرها أطفاله ومسكنه متأثراً بأبيات الحطيئة^(*)؛ إلا أنه مع هذا يبعد عن نفسه الشكوى والاستجداء وبصورة تشبيهية تلميحياً قائلاً (الشاغوري، فتيان، ١٩٥٥م: ٥٧):

أشكو إليه جورَ دهرٍ قاسطٍ	ظُلماً فكَم كَبِدٍ به كابدتهُ
عندي أطفالٌ كأفراخ القَطَا	في مسكنٍ كالنفاقاءِ سَكنتهُ
اصحو بلا ماءٍ ولا شَجَرٍ ولا	بِرٍّ ولا خُبزٍ لَدَيَّ أفتُهُ
ما كانتِ الشكوى لمثلي عادةً	ولَو أن ما بي بالعدوِّ رَحمتُهُ ^(**)

أما عن ثقافة الشاعر التي يجب أن أفق عندها ؛ فهي مصدرٌ حيوي، وفاعلٌ في إثراء مخيلته التصويرية، وإبداعه في رسم صورته الشعرية ، فتتلمذ على يدي شيوخ عصره منهم: ملك النُّحاة البغدادي (ت ٥٦٨هـ) وابن عساكر (ت ٥٧١هـ) واللغوي ابي اليمين الكندي (ت ٦١٣هـ) فأخذ عنهم العلم والأدب ، الأمر الذي مكَّنه من تعليم الصبيان النحو والخط في كتاتيب دمشق ، فضلاً عن تأديبه وتعليمه العربية أبناء الولاية ، والأمراء ، والسلاطين ولاسيما الأيوبيين ، إلى أن وصلت به مراتب العلم أن يتخذ له زاويةً في الجامع الأموي الكبير في دمشق؛ ليعلم الطلاب علوم اللغة والآداب ، فتخرَّج على يديه أشهر العلماء في عصره (العماد الأصفهاني، ١٩٥٥: ١/ ٢٤٧). فضلاً عن ذلك فقد كان الشاعر عارفاً بشؤون الحرب والأسلحة بحكم البيئة المكانية والمدّة الزمانية التي عاش فيها ، فألقت بظلالها على شعره ، ولاسيما على حياته التي كانت مشهداً واقعياً للحروب الصليبية ، الأمر الذي جعله يستوحى كثيراً من مشاهدتها في فنه ، مما أظهرت قدرته التصويرية البديعة في توليد المعاني الجديدة والمبتكرة ، فالشاعر ابن بيئته ينتزع منها ما يريد في مخيلته ، ثمَّ يوظف ذلك الخيال في صورته الفنية ، فالقرآن

(*) بانياس : (باناس) من أنهار دمشق يفترق من نهر بردى في قرية دمر، ويلفظه الدماشقة بانياس ، وهو معروف بغزارته ، وصفائه ، وعودته ، وانسيابه . ينظر معجم البلدان : ياقوت الحموي (ت ٦٢٦هـ) تقديم:

محمد عبد الرحمن المرعشلي ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت - لبنان ، ط ١ ، ٢٠٠٨م : مج ١ ، ٢٦٣/٢ .

(*) في قول الحطيئة : ماذا تقول لأفراخٍ بذِي مَرخٍ حُمُر الحواصلِ لا ماءٍ ولا شَجَرٍ . ديوان الحطيئة : تح- نعمان أمين ، ط ١ ، ١٩٥٨م : ٢٠٨ .

(**) قاسط : جارٍ ، وحادٍ عن الحق ، والكبد : الألم . النفاقاء : حجر اليربوع ، وأطفال : تصغير أطفال .

الكريم، والثقافة الدينية، والتاريخية، والاجتماعية، والعلمية، واللغوية، والأدبية، والبيئة الجغرافية بما فيها من سواحل وطبيعة، والحروب الصليبية وأحداثها، كل ذلك مصادر حيوية وفاعلة وظّفتها فتيان الشاغوري في صياغة شعره، ويبقى للباحث أن ينتقي النصوص الشعرية التي تتجسد فيها هذه المصادر وتحليلها على وفق ذلك.

المحور الثاني: مصادر الصورة اللونية وعلاقتها بالصورة الفنية في شعر فتيان الشاغوري .

الصورة الفنية تعدُّ من المرتكزات الفنية الأساس في الإبداع الشعري، فهي (رسمٌ قوامه الكلمات المشحونة بالإحساس والعاطفة) (سي دي لويس، ١٩٨٢م : ٢١)، وهي طريقة خاصة من طرائق التعبير تُحدث في معنى من المعاني الخصوصية والتأثير (ناصف، د. مصطفى، ١٩٨٢م: ١٢٨) بعلاقات اللغة والفلسفة والبلاغة والجمال وتتماثل (بواسطة الكلام للمتلقى، من مدركات حساً، ومقولات فهماً، ومتخيلات تصوراً، وموهومات تخميناً، وأحاسيس وجداناً) (البصير، د. كامل حسن، ١٩٨٧: ٢٦٧)، إذ هي خيال الشاعر الذي يتقمص خوالج فكره المبدع، فتترك بصمات على قصيدته، فضلاً عن عنصر العاطفة التي ترتبط بالخيال، فتسهم في تكوين الصورة الفنية وتنشيطها، فتمنح الخيال القدرة على استجلاء حقائق الأشياء (سي دي لويس، ١٩٨٢م : ٧٣)، وبهذا ترتبط العاطفة بتجربة الشاعر الشعورية. واللون لا يدخل في نسيج النص الشعري على مستوى التركيب فحسب؛ بل يتعدى إلى مستوى الدلالة، فتوظيف الشاعر للألوان يُظهر الصورة بإطار من الأبعاد المتحركة بذاتها، تضيف عليها الألوان ميزة ربما كانت تغتقر إليها قبل الإضافة، وبهذا يكون مفهوم الصورة الشعرية هي تجاوز اللغة المعجمية إلى اللغة الإيحائية، ويمكن دراسة الصورة اللونية عبر المحاور الآتية:

أ - فاعلية الطبيعة في تشكيل الصورة اللونية في شعر فتيان الشاغوري .

تعدُّ الطبيعة بعناصرها المتنوعة المصدر الأساس الذي نهل منه الشاعر في صياغة معانيه وصوره البارعة، ولاشكُّ أنَّ الطبيعة وما فيها من نوار، وأزاهير، وعبير، وحفيف الغصون، وتغريد الطيور، والمياه الصافية قد نالت من الشاغوري حظاً وافراً من شعره، وبخاصةً أن الشاعر قد عاش في بيئةٍ زاخرةٍ بمظاهرها الخلّابة، فخيّمت الطبيعة الدمشقية في ذهن الشاعر؛ لتجعل أبرع ما يميز شعره وصف هذه الطبيعة، فوصف بشاعر دمشق (الباشا، د. عمر موسى، ١٩٦٧م : ٣٣٢)، لذا تمكّن الشاغوري من نقل مشاهدتها الرائعة، ورياضها الوافرة، ومياهها

الجارية، بما سُخِّرَ له من خيال وعاطفة، فكان خير شاهد، وأفضل ناقل لصور الطبيعة الشامية.

أولاً- عناصر الطبيعة الصامته وأثرها في تشكيل الصورة اللونية في شعر فتیان الشاغوري .

تتمثل الطبيعة الصامته : بإضفاء صفات طبيعية إنسانية على عناصرها، وجعلها تتحرك ، وتحس، وتشعر، أو هي لون من ألوان التخيل يتمثل بخلع الحياة على ظواهر الطبيعة وعناصرها (قطب، سيد ، ١٩٦٣م: ٦٣)، ومنها:

١-الرياض .اتضح مما تقدّم أنّ الطبيعة من (روض، وأغصان، وورد، ونرجس، وأقاح، وأزهار) باعث مهم من بواعث شعر فتیان الشاغوري، فأخذت تتخفى بين مظاهرها أسرار نفسيته ، تجلّت مرة مصادراً لصوره ، وباعثاً في أخرى من بواعث شعره ، فيتحدان ؛ ليتسيدا شعره كموضوع من الموضوعات ، فأبدع في تصوير هذه الرياض عندما يحلّ الربيع، وتكتسي الأرض حُلَّةً بديعةً من الزينة الأنيقة ، والخضرة الندية الساحرة ، فتتفتق الأزهار والورد بألوان السنة المخبأة ، كقوله في فصل الربيع وما فيه من أزهار وطيور بصورة فنية ناطقة (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ١١)(ابن منظور : ٤٣٢٩/٤٩):

فِي إِثْرِ فَضْلِ لَحَجِّ فِي تَقْطِيبِهِ	فَصَلِّ تَبَسُّمَ مُسْفِرًا عَنْ حُسْنِهِ
فَنَنْ بِمَنْبَرِهِ أَتَى وَخَطِيبِهِ	هُوَ كَالْإِمَامِ فَكَلَّ شَحْرُورٍ عَلَى
فِي رَوْضِهِ وَالذَّوْحِ فِي مَضْرُوبِهِ	تِلْكَ الدَّرَاهِمُ وَالذَّنَانِيرُ الَّتِي
تَحِي كَصَبِّ مُبْتَلَى بِرَقِيبِهِ	وَالوَرْدُ كَالْخَجْلَانِ وَالْمَنْثُورُ مُسَدِّ
زَهْرِ الْأَنْيَقِ فَهَبَّ عِنْدَ هُبُوبِهِ	هَبَّ النَّسِيمِ بِهِ فَنَبَّهَ نَائِمَ الزُّ
ءِ الطَّيْرِ حِينَ أَجَادَ فِي تَطْرِيْبِهِ	يَا حَبْدًا رَفُضَ الْعُصُونِ عَلَى غِنَا

إذ مزج الشاعر بين الصورة البصرية اللونية والصورة السمعية، وموظفاً فيهما الاستعارة المكنية توظيفاً رائعاً ، فرسم الربيع بإنسان مبتسمٍ مختالٍ من كثرة حسنه، مخالف فصل الشتاء الذي مازال عابساً، غير أنّ الربيع تسيد إماماً؛ لتصعد الطيور المنابر، تلقي خطباً وأشعاراً بين يديه، فتتراءى له الأزهار مستديرة الشكل بيضاً وصفراً براقاً، وأخريات حُمُر الوجنات خجلاً؛ ليوظن النسيم زهراً ينام ويستيقظ، وتغني الطيور طرباً ، فالشاعر كثّف الألوان في أبياته ؛ ليظهر جمال صورته، فأعطى مؤشراً تعبيرياً ذا بُعدٍ دلالي وإيحائي في تأملاته ، لذا كان اللون الأبيض أكثر الألوان حضوراً وأكثرها دلالةً في شعره، وقد تواتر حضوره لفظاً وإشارةً (٦٤مرة) (الشاغوري، ١٩٥٥: ٦، ٨، ٢٠، ٣٣، ٥١، ١٥٣، ٨٤، ٢١٤ ،

٣٩٠ ، ٣٩١ ، ٥٤٣ ، ٦٢٨ ، ١١١)؛ لما لهذا اللون من قيمة تداولية رمزية لمعاني ((الطهارة والنور والغبطة والفرح والنصر والسلام والهدوء والأمل)) (همام، محمد يوسف ، ١٩٣٠ م : ٧) وكأنما أراد فتیان الشاغوري بهذه المعاني التفاؤلية رغبته في إيجاد المخرج من مأزق الحياة المظلمة ، كقوله (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ٩٤) (الحموي، ياقوت، ٢٠٠٨ : مج ٢، ٤/٤٦٧) :

يا جَنَّةَ الزَّيْدَانِي أَنْتِ مُسْفِرَةٌ
عَنْ وَجْهِ حُسْنٍ إِذَا وَجَّهَ الزَّمَانُ كَلْحَ
فَالْتَلَجُّ قُطْنٌ عَلَيْكَ السُّحْبُ تَحْلُجُهُ
وَالجَوُّ نَدَّافُهُ وَالقَّوْسُ قَوْسٌ قُرْحُ

فوجد الشاعر في محاكاة الطبيعة كشف الستار عن أغواره النفسية ، وأبعاد فكره التأملية بصورة بصرية لونية وحركية جميلة لقريته الزيداني المسفرة عن حسنها مشبهاً تساقط الثلج عليها في شهر كانون بالقطن الأبيض ، والسُّحْبُ تحلجُهُ ليس بقوس من خشب ؛ بل بألوان الطَّيْفِ الشمسي المفعمة بالجمال ، وهي صورة استمدتها الشاغوري من بيئته الشامية ، غير أنها لا تخلو من طابع مضطرب؛ لأنَّ الشاعر بدأها بالثلج والحلج ، واستبدلها بألوان الطَّيْفِ الهادئة ، وهذا دليل تأمل الشاعر الواقع المرَّ الذي ضاعت أحلامه أدراج الرياح، وقد يرسم الشاعر باللون الأحمر الذي ذكره (٢٣مرة) في شعره (الشاغوري، ١٩٥٥ : ٧٩ ، ٨٠ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٥١ ، ١٥٧ ، ١٦٧) في ضمن مشاهد الطبيعة الجميلة، كقوله (الشاغوري، ١٩٥٥ : ١٢١):

قَدْ كَانَ فَصْلُ الْوَرْدِ يُطُّ
رَبْنِي إِذَا وَرَدَ الْوُرُودُ
إِذْ كَانَ يُحْجِلُهُ مِنَ الْـ
أَحْبَابِ بِاللَّوْنِ الْخُدُودُ

فالشاعر يصيغ صورة لونية يواءم بينها وبين لون الخدود ؛ ليحقق جمالية الطبيعة وروعيتها وسط التجانس الصوتي والدلالي ، مما أضفى إبداعاً شعرياً متميزاً. وليس هذا فحسب فقد استهوت الطبيعة مشاعر الشاغوري، فوقف أمام ألوان أزهارها كالياسمين والنيلوفر، والبنفسج، والبهار، والأقحوان، وشقائق النعمان، والجُلنار، والنُّوار، والنرجس، فيقدمها بريشة رسام مراعيها فيها الدقة والمطابقة، وقد أحاطها الندى بقطراته، والبنفسج المخمور، وقد عُقدت أصداغه، والتَّرجس وعيونهُ الغانية، والشَّقِيق قد شقَّ جيوبهُ طرباً لسماعه غناء الهزار، والماء يسير مذوراً، والنسيم يداعب الأغصان، وكأنها تعانقت مودةً وحباً ، فيقول في ذلك (الشاغوري، ١٩٥٥ : ١٩٩ ، ٢٠٠ ، ٥ ، ١٢ ، ١٨٨ ، ٤٠٩ ، ٣٨٩):

جاءَ الرِّبِيعُ وَرَوْضُهُ المَمَطُورُ
مِنْ نَوْرِه البَاكِي يُضاحِكُ نُورُ
تُذْرِي الجُفُونُ دُمُوعَهُ فَكَأَنَّهُ المَحْدُ
— زَوْنٌ وَهُوَ العَاشِقُ المَسْرُورُ

وبِهِ الْبِنْفَسُحُ عَقَّدَتْ أَصْدَاغَهُ
زَهْرَاتُ نَرْجِسِهِ تَضَوَّعَ عُنْبَرًا
يَرْنُو بِأَعْيُنِ غَانِيَاتٍ مَا بِهَا
شَقَّ الشَّقِيقُ جُيُوبَهُ طَرْبًا وَقَدْ
مِنْ أَيْنَ يُوجَدُ لِلْقُلُوبِ سُكُونُهَا
وَيَهْزُ مُعْتَلُّ النَّسِيمِ عُصُونَهُ
وَكَأَنَّهُ مُتَنَفِّسًا مَحْمُورُ
مِنْ زَعْفَرَانٍ صَمَهُ كَأْفُورُ
مِنْ نَعْسَةٍ لَكِنْ بِهِنَّ فُتُورُ
عَنَى الْهَزَارُ وَعَرَدَ الشُّحُورُ
وَالْمَاءُ فِيهِ كَأَنَّهُ مَذْعُورُ
فَيَرَى الْمَعَانِقُ فِيهِ وَالْمَهْجُورُ

فيتضح مما سبق أن الشاعر وقف من الرياض ومفاتها موقف الناقل لكل تفاصيلها بالمثل والنظير لما يراه في الطبيعة ، وأغلب وصفه يقوم على هذه الفكرة؛ غير أنني وجدته في بعضها يتزحزح قليلاً ، ولا أقول بعمق عن إطار التصوير المباشر، لما يرى من ألوان مبنوثة في الطبيعة إلى حيز التعبير عن مواطن الرمز تستوحي من اللون ذاته ، بحسب ما هو راسخ في ذهنه من دلالات الألوان ورمزيتها.

٢- عوالم السماء والنجوم . من مظاهر الكون الساحرة السماء بلونها الأزرق، والنجوم بلونها المضيء، والليل بمنظره الرهيب والشمس بأشعتها الذهبية، لم يكن ليفوت على الشاعر أن يمتع ناظره بهذا المنظر الجمالي البديع الذي تراءى له، ولاسيما قد وظف الشاعر أغلب هذه الصور بدلالة رمزية بديعة، كقوله في تعاقب صورتى الليل والنهار بحركة سريعة ودؤوبة (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ٣٨٥):

وَالصُّبْحُ رُومِيَّةُ أَغَارَ عَلَى
عَلَى ظُبَى السَّيْفِ حُمْرَةٌ شَهَدَتْ
أَدْرَكَهُ وَهُوَ رَاكِبٌ سَحْرًا
فَمَكَّنَ السَّيْفَ مِنْ مَفَارِقِهِ
زَنْجِي لَيْلٍ وَالسَّيْفُ مَسْلُورُ
يَا صَاحِ أَنْ الزَّنْجِيَّ مَقْتُولُ
طَرْفًا لَهُ عُرَّةٌ وَتَحْجِيلُ
فَهُوَ قَتِيلٌ لَمْ يَبْكْ مَطْلُورُ

ففي النص لم تظهر الألوان بدلالاتها الظاهرة ؛ بل تموه الشاغوري في توظيفها، عندما جعل الصبح متجاوزاً صورتى الإشراق والجمال، إذ له جندي رومي يُغير بسيفه المسلول على مقاتل زنجي من جيش الليل؛ ليعود وقد اتشح السيف بحمرة وقت السحر، مما يؤكد قتل الزنجي؛ بينما يمتطي وقت السحر جزءاً من عُرَّة الليل المحجلة ببياض النهار، فأدركه الرومي، فجعل السيف في مفرق رأسه قتيلاً غير باكٍ عليه ، فغدا اللون الأحمر دليلاً يشهد على جريمة تحدث بتعاقب ظاهرتي الليل والنهار وقت السحر المتألق الممزوج بالحمرة والاصفرار، وما هذه الصورة إلا دلالة رمزية لعشق الشاعر؛ للتحرر والعشق نهاراً من ليل همومه المضطرب. وإذا تجاوزت هذه الأبيات إلى نص آخر يفضل فيه الشاعر جمال مدينته دمشق، فهي

كالشمس سمت على سائر المدن ؛ لما فيها من مظاهر العمران الجميلة إذ يقول
(الشاغوري، ١٩٥٥: ١٧٧-١٧٨، ١٨٩، ٣٩١، ٥٨٩):

يُوجَدُ فِي سَائِرِ النَّصَاوِيرِ	بِمَشْقُ كَالشَّمْسِ لَا نَظِيرَ لَهَا
زَهَتْ بِوِلْدَانِهَا وَبِالْحُورِ	كَأَنَّهَا جَنَّةٌ مُزَخْرَفَةٌ
دَانٍ لِجَانِي الثِّمَارِ مَضْهُورِ	وَكُلُّ غُصْنٍ بِكُلِّ فَاكِهَةٍ
جَرَى عَلَيْهِنَّ ذُوبُ كَأْفُورِ	وَكُلُّ نَهْرٍ حَضْبَاوُهُ دُرَّرُ
بِهَازِمِ كَاسِرٍ وَمَكْسُورِ	أَمْوَاجُهُ كَالخَيْوَلِ غَائِرَةٌ
رَأَيْنَ صَيْدًا مِنَ السَّوَاجِيرِ	أَسْرِعَ مِنْ أَكْلِبٍ وَثَبَّنَ وَقَدِ
وَنَرَجَسٍ مُضْعَفٍ وَمَنْثُورِ	رِيَاضُهَا مِنْ بَنَفْسَجٍ بَهَجِ

يلاحظ الألوان قد طغت على جسم القصيدة، فتألفت وتجاوبت مع المضمون حقيقةً عبر صورة دمشق، فهي جنة ازدحمت بأنواع الفاكهة والورود، ولوحة عبّرت عن جماليات المكان المعمارية والطبيعية الخلابية، فالألوان سمة ظاهرة تجملت بها، وتقاطعت مع مظاهر السرعة التي وظّفها الشاعر في (انحناء الغصن لجاني الثمار، وجريان الماء من أعالي الربوة، وتدافع الأمواج، والكلاب التي رأت صيداً غزيراً، ورقص المطر) وسط تشكيل الألوان في (الشمس، والخور، والولدان، والأغصان، والجنة (مصدر الألوان))، والرياض)، وقد يجسد الشاعر اللون الأبيض عبر الثنائية اللونية لـ(الشمس والقمر) في رثاء المظفر تقي الدين عمر بن أخي السلطان صلاح الدين الأيوبي* قائلاً (الشاغوري، ١٩٥٥: ٢١٠-٢١١):

أَتَى نَعْيِي مَلِكٍ أَظْلَمَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ	لَهُ وَهِيَ عَقْدُ الْكَوَاكِبِ فَاثْتَرُ
وَعَطَّلَتِ الْبَيْضُ الصِّفَاخَ وَأَهْمَلَتْ	مُتُونُ الْعَوَالِي فِي الْكِفَاخِ مِنَ الْأَطْرُ

فيبدو الشاعر شغوفاً بمظاهر الكون وجماليتها وعطائها الدائم، فأدخلها حتى في نسيج نصه الرثائي؛ ليخرجه نصاً ينبض بالحياة والعطاء في سياق نصي من الصور اللونية الاستعارية (عَطَّلَتِ الْبَيْضُ) والكنائية (متون العوالي) في صورة حلول الظلام، وتبدل الضياء بالسواد في رحيل المرثي. ولم ينس الشاعر ما للمياه والأنهار من أهمية في رسم صورته اللونية، وقد وظّفها في أغلب هذه الصور تعبيراً عن حالته النفسية، كقوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٦-٧؛ ٢١، ١٢٤-١٤٣، ٢٢٠-٢٢١):

* تقي الدين عمر بن شاهنشاه بن أيوب بن شاذي ويلقب بالملك المظفر ابن أخي صلاح الدين الأيوبي، أعطاه حماة عام ٥٨٢هـ، فسكنها وتوفي فيها سنة (٥٨٦هـ) وقيل سنة (٥٨٧هـ). يُنظر ترجمته: شفاء القلوب في مناقب بني أيوب: تأليف أحمد بن إبراهيم الحنبلي (ت ٨٧٦هـ)، تح ناظم رشيد، وزارة الثقافة والفنون، ١٩٧٨م: ٢٣٤-٢٣٥.

لِمَ لَا أُسْحُ بِيَوْمِ عَاشُورَاءَ
يَوْمًا بِهِ قُتِلَ الْحُسَيْنُ بِكَرْبَلَاءَ
عَافَ الْوَرُودَ فَمَاتَ مِنْ ظَمًا بِهِ
و الْمَاءِ أَشْكَلَ مِنْ دِمَاءِ جِرَاحِهِ
مِنْ مَقْلَتِي دَمًا يُمَازِجُ مَاءَ
قَتْلًا حَوَى كَرْبَاءَ بِهِ وَبِلَاءَ
لَمَا أَتَى يَتَنَفَّسُ الصُّعْدَاءَ
فَكَلَاهُمَا فِي اللَّوْنِ كَانَ سِوَاءَ

فيشبه الشاعر صورة دموعه بالدم المراق ألماً وحزناً بمصاب عاشوراء ، ولاشك أن الشاعر يستحضر فيها مشهد واقعة الطف واستشهاد الإمام الحسين - عليه السلام- وهو ظمآن ، لذلك عاف الماء الورود ألماً وحزناً ، وامتزج بدموع الشاعر؛ حتى عاد لون الماء وجراح الحسين - عليه السلام- شكلاً واحداً متجانساً باللون الأحمر، الذي يعد المصدر الأساس في تشكيل صورته اللونية . ومما تقدم يتضح أن الشاعر كان حاذقاً في انتقاء جزئيات صورته التشبيهية اللونية المعتمدة على عالم الفضاء والكون؛ لما لها من إثراء دلالي شعري يحقق الإبداع التصويري المنسجم والنص الفني.

ثانياً: عناصر الطبيعة الحية وأثرها في تشكيل الصورة اللونية في شعر فتیان الشاغوري.

الطبيعة الحية بمدلولها الواسع تعني كل ما له حياة على وجه الأرض من الحيوان والطيور بما له علاقة باللون، فمما استوحى خيال فتیان الشاغوري لفظة الأسد ومرادفاته كالضيغم، والليث، والهزير، والقصور، والهرماس (الشاغوري، ١٩٥٥: ٦٦، ٧٦، ٨٨، ١٢٥، ١٩٧، ١٩٩) وتشيع غالباً في عرض المديح، ومن ذلك قوله (الشاغوري ، ١٩٥٥: ٨٣) :

وَمَا أَسَدٌ دَامِيَ الْأَظْفَارِ بِأَسَلٍ
يُمَاصِعُ عَنِ شَبْلِيهِ فِي الْغَيْلِ عَابِسًا
عَضُوبٌ جَرِيءٌ فِي الْكُمَاةِ جَرِيحٌ
فَفِي وَجْهِهِ عِنْدَ الْإِقَاءِ كَلُوحٌ
دِمَاءٌ هُمْ فَوْقَ الْجُسُومِ مَسِيحٌ
بِأَفْتَاكِ مِنْهُ وَالْكُمَاةُ مَخَالِطٌ

فقدّم الشاعر صورة الأسد بأظفارٍ ملطّخةٍ بالدماء، وهو يدافع بضرارة عن أشباله، ولاسيما هذه الصورة مألوفة في الشعر العربي؛ لأنها ترمز إلى معاني الشجاعة والإقدام. في حين يصور خيول المعركة في بعض صورته بصفة وحشية، فهي لا تمشي إلا على رؤوس القتلى الصليبيين، مشبهاً إياهم بصورة لونية كنائية (شعر أشقر) وبهذا منح تصويره شراسة المشهد الحربي ، في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ١٤٥):

فَالخَيْلُ لَا تَمْشِي بِهَا إِلَّا عَلَى
هَامٍ مُنْصَدَّةٍ وَشَعْرٍ أَشْقَرِ

وقد يحاكي الشاعر في أبياته صور شعراء ما قبل الإسلام لرحلة الناقة التي تجمع في نفسها قوى متنوعة لتسرع في أعطاف الليل البهيم ، بعزم الحادين ، فتستجيب مذعنةً بأعناقها شوقاً ، وقد أضناها التعب ، وهدها العناء ، فغدت صفراء شاحبة اللون في فيافي تبدل بياضها سواداً ، يقول مادحاً رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم - (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ١٠٩) :

وَإِذَا حُدِيثٌ عُنُسٌ بِذِكْرِكَ أَسْرَعَتْ كَأَنَّ لَمْ يَمَسَّ الْأَرْضَ رَجُلٌ وَلَا يَدُ
وَصَاحَ بِهَا الْحَادُونَ فَاَنْدَفَعَتْ بِهِمْ تُؤَوِّبُ فِي الْأَرْضِ الْقَوَائِمَ وَتُسْنَدُ
وَقَدْ مَدَّتِ الْأَعْنَاقَ تَطْوِي مَهَامِهَا تَغُورُ بِهَا تَحْتَ الرَّجَالِ وَتُنْجِدُ
شَوَاحِبُ أَلْوَانٍ بَرَّاهَا لُغُوبُهَا بِقُنْفَاءٍ فِيهَا الْأَبْيَضُ اللَّوْنِ أَسْوَدُ

فكست صورة الناقة التي رسمها الشاعر دلالة رمزية لإنهاء حياة بائدة ، فتتجه صوب الرسول -ﷺ- ليعيد النور ، ويبدد الظلام المنبعث شوقاً في نفس الشاعر لمتوى يحلُّ به الخير ، فيقصد ويُرتجى من شدة الوجد المضاهي حرَّ الشمس ، ولا يطفأ إلا بشربة ماءٍ من حوضه صلى الله عليه وآله وسلم - وبهذا يتبين أنَّ الشاعر يستهويه التشخيص ، وتثيره الألوان فتشتد شاعريته في وصفه للحيوان وسط حشد من الصور والتشبيهات والاستعارات والكنائيات والجناس في شعره ، فأدت دوراً كبيراً في إظهار الصورة اللونية أو أنسنتها بما تعكس من رموز وأفكار .

ب- عناصر أخر وأثرها في تشكيل الصورة اللونية في شعر فتيان الشاغوري .

إن طغت الصورة اللونية على عناصر الطبيعة وتنوعت مصادرها وأساليبها ، فقد تسيدت على العناصر الأخر (كالمرأة ، والخمرة ، والشيب) فصاغها الشاعر صياغةً جميلةً مركزة ، ومكثفة واعية ، فأبدع وأجاد ، وعبر عما يجول في نفسه دون حرجٍ أو خوفٍ ، فأطلقها على سجيته ، ورسمها في ذهنه بإبداع مستعينا بموهبة فذة ، وثقافة عميقة)) ومادامت الحواس ، والقلب ومدركاتها هي الرافد الأساسي للصورة الفنية ، فإنَّ علينا أن نتوقع حضور اللون في عملية الأداء الفني ؛ ليؤدي مهمة المفردة الحسية حيثما يكون لها مدلولها التأثيري)) (الجادر ، محمود ، ١٩٩٠ : ٨٧) ويبدو أنَّ الشاعر مقلد للسابقين في توظيف اللون الأبيض لرسم صور المرأة وسط نسيجٍ من تركيب الكناية والجناس ، كقوله مفتخراً (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ٣٤٤) :

يَا رَبِّ بَيْضٍ سَلَّلَنَّ الْبَيْضَ مِنْ حَدَقِ سُودٍ وَمِسْنٍ بِأَعْطَافِ الْقَنَا الذُّبْلِ

فالإبداع التصويري اللوني قائم على استحضار العدد الحربية ، وجعلها في ترانصِفٍ لوني واحدٍ في قوله (بِنِضٍ، والبِنِض) ليحقق سياقاً مجازياً يفضي إلى رسم صورة جميلة للنسوة الحسان الرشيقات اللواتي سللن نظرات من عيون سود تشبه السيوف القاتلة محققاً بهذا الجنس اللفظي والكنائي وقعاً دلاليّاً وإيقاعياً في رسم الصورة الفاعلة. وقد يسقط الشاغوري لون الآخر على لون المرأة المفضلة فهي كالدُرِّ، والياقوت ، والشمس، والبدر في شدة بياضها ، كقوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٣٧) (ابن منظور، ٢٦/٢٢٩٢):

بِيضَاءُ كَالشَّمْسِ قُلْنَا نُورَهَا شَفَقُ فَأَشْبَهَتْ فَضَّةً قَدْ أُشْرِبَتْ ذَهَبًا

فتداخلت الصور التشبيهية محققة رؤية لونية جديدة من امتزاج اللون الأبيض مع اللون الأصفر، وهو من الألوان الفاتحة القريبة من النفس، وذو أبعاد نفسية بعيدة وعميقة رائعة، وهو لون الصحراء لهذا أحببه العرب ورُمز به إلى معاني النقاء والشرف (طالو، محيي الدين، ١٩٦١: ١٧١). متولداً منهما انبثاق لوني وهو لون الـ(شفق) فحبيبتة كالشمس في حالة الغروب؛ بل هي كالفضة المشوبة بالذهب، في حين نراه في بيت آخر يسقط على الشمس صفات المرأة كالحياء والخجل، فهي تُطرق خجلاً من ضياء وجه الحبيبة وبياضها، إذا تجلت أمامها، وبهذا التشبيه المقلوب حقق الشاعر دلالة لونية منبعثة من وجه المحبوبة الفائقة على شمس الضحى جمالاً وحياءً، في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٥٨):

بِيضَاءُ يُخْجَلُ وَجْهَهَا شَمْسَ الضُّحَى حُسناً إِذَا هِيَ فِي السَّمَاءِ تَجَلَّتْ

وقد تفوق حبيبتة بياضاً ليس في ضياء الشمس فحسب؛ بل في البدر ليلة تمامه، قائلاً (الشاغوري، ١٩٥٥: ١٦٦):

بَدْرٌ تَمَّ مَا قَابَلَ الْبَدْرَ إِلَّا وَانْسَرَى تِمُّهُ وَوَأْفَى سِرَارُهُ

ولم يكتفِ الشاغوري بالوصف الشمولي للمرأة؛ بل دقق في التفاصيل، فأعجب بلون بشرتها وثغرها الذي يشبه الدر المصقّى محققاً تجانساً لونياً من اللونين الأبيض والأسود، كقوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ١٤٨):

وَسَمْرَاءُ فِي فِيهَا يَنَابِيعُ قُرْقُفٍ وَلَكِنَّهَا مِنْ ثَغْرِهَا حُصِبَتْ دُرّاً

وقد يُفيد الشاعر من جمالية اللون الأسود بلفظة (الكحل)؛ ليرسم صورة جميلة للعيون السوداء بكحلها الطبيعي عبر الدلالة الإيقاعية للتوكيد اللفظي للكحل، في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٣٤٤):

هَيْفُ الْخُصُورِ نَقِيَاتُ الثُّغُورِ أَيْدٍ ثَاتُ الشُّعُورِ هَجَزَنَ الْكُحْلِ لِلْكُحْلِ

وتجاوز الشاغوري في تصويره للمرأة الجميلة إلى دقائق لا يعرفها ولا يُدقق فيها إلا إنسان تذوق الجمال، وعرف بواطنه، كقوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٣٩):

وَالنَّفْسُ عَانِيَةٌ فِي حُبِّ غَانِيَةٍ تَسْطُو بِطَرْفٍ غَرِيْرٍ سَاحِرٍ سَابِي
إِنِّي لِأَحْسُدُ مَسَوَاكَ تُقْلِبُهُ مَا بَيْنَ دُرِّ وَبَلُّورٍ وَعُغَابٍ
إِنْ كَانَ مُسْتَوْجِبًا هَذَا لِذِقْتِهِ إِنِّي لِأُنْحَفُ مِنْهُ بَيْنَ أَثْوَابِي

فيصوّر الشاعر نفسه أسيرة، وسبية، وفقيرة، سرقها وسباها طَرْفُ سَاحِرٍ، فيحسد السواك الناعم الذي تقلّبه هذه المرأة بين أسنانها البيض المتلألئة، وشفثتها الخمريتين، ذواتي الطعم الشهي الطيب، فتسببت في تحول جسم الشاعر صباغةً واستعطافاً، وقد يخلط الشاغوري اللون الأحمر وهو لونٌ يسترعي انتباه الجميع وأعجابهم، وقد عُرفَ بحق اللون العالمي (طالو، محيي الدين، ١٩٦١: ٩) فيمزجُه مع اللون الأسود على الرغم من أنّه رمز للكآبة؛ إلا أنّ الشاعر وظّفه في سياقٍ ضدّي لوصف جمال المرأة، وزينتها؛ مشكّلاً منهما لوحة جميلة تبين الشعر الأسود الشبيه بالعقارب ملقى على خدين يشبهان لون الياقوت الأحمر، في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٧٩؛ ٦٤، ٧٩):

خَدَاهُ مِنْ أَحْمَرِ الْيَاقُوتِ لَوْنُهُمَا لَكِنْ عَقَارِبُ صُدْغِيهِ مِنَ السَّبَجِ

وقد يمزج بين اللونين الأحمر والأصفر عندما يصف اصفرار وجهه من فراق المحبوبة، محققاً عبر ذلك ازدواجية ضدية بين اصفرار وجهه واحمرار خدّ المحبوبة؛ دلالةً على مرضه وذبوله. في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ١٦١):

إِنَّ اصْفِرَارِي فِي الْهَوَى مِنْ هَجْرِهِ فِي خَدِّهِ أَوْجِبَةٌ أَحْمَرَاؤُهُ

وبهذا كان توظيف الشاغوري للألوان متناسباً ومتناغماً ومتكاملاً بين بياض ممزوج بصفرة وحمرة في نعومة البشرة ونقائنها، وسواد يضي على اللوحة الجميلة جمالاً كلون العيون والشعر والجدائل والخال والحاجبين وسط ارتباط وثيق بأدوات الحرب، فكان في أغلبه مقلداً، وفي آخر مجدداً؛ ليعطي صورة تبين جمال النسوة التركيات والروميات والصليبيات (الشاغوري، ١٩٥٥: ١٤٤) في عصره. وإذا كانت المرأة مصدراً أساساً في رسم صورته اللونية، فإنّ الخمرة لها حظٌ كبير في أشعاره (الشاغوري، ١٩٥٥: ٤٥٦، ٤٨٤)، فيطلبها من الساقى أنثى، وأمها شجرة العنب، وتزين الكأس ببريقها، ولونها الأحمر الصافي، فتشرق في الكأس ولا تغيب، وشعاعها ينهمر، فتتهزم هموم الظلام، إذا ما تبدّت في سواد الليل، فلا يحلو العيش دونها والرفاق الجلساء، كما في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٥):

فَمُ فَاجِلٌ بِنَتْ الْكِرْمَةِ الْخَضْرَاءِ
 رَاحٌ مَتَى مَا أَشْرَقَتْ فِي كَأْسِهَا
 وَإِذَا انْجَلَتْ فِي اللَّيْلِ اللَّيْلَاءِ
 مَا الْعَيْشُ إِلَّا فِي الْمُدَامِ وَشَرِبِهَا
 فِي الْكَأْسِ كَالْيَاقوتَةِ الْحَمْرَاءِ
 فَاضَتْ أَشْعَثُهَا عَلَى الْجُسَاءِ
 هَزَمَتْ ظِلَامَ اللَّيْلِ بِالْأَلَاءِ
 لَكُنْ مَعَ الظُّرْفَاءِ وَالْعُقْلَاءِ

وقد يتطّيب الشاعر شرب الخمرة الحمراء المعتقّة عانساً ؛ لتكون في فمه عذبةً، ولها يدان تعانق بهما الماء بكأسٍ زجاجي نفيس، فتمشي في جسمه ديبياً، عندما تمتطيها يدهُ، فتتهزم الهموم من صدره، وقد يشبه فقاعتها باللؤلؤ المنظوم، فتذوب حتى تصبح ذهباً مجسّداً هذه الصورة اللونمائية في نسيجٍ من الكناية عن اصفرار لونها ولمعانها في الكأس، في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٢٤):

أَطِيبُ شَيْءٍ فِي الزَّمَانِ مَشْرَباً
 كَاللُّؤلُؤِ الْمَنْظُومِ يعلُو فِضَّةً
 مُدَامَةٌ فِي الْكَأْسِ تَجْلُو حَبَاباً
 ذَائِبَةٌ بِالْمَرْجِ صَارَتْ ذَهَاباً

ولم يقف الشاغوري عند طعمها وشكلها المكلل بألوان متنوعة ؛ بل وقف معجباً من آنيته وأباريقها الزاهية بصورة استعارية ولونية جميلة كأنّها تنزفُ دماً من شرابين العناقيد المزخرفة عليها محارباً بسعادته في احتساء الخمر آذان الهموم التي تجتاحه؛ لأنّ الهمّ المظلم لا يطرده إلا بزوغ صباحٍ مشرقٍ يستمد ضياءه من عناقيد العنب، قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ١١٤ - ١١٥):

أَرَعَفَ خَيَاشِيمَ أَبَارِيقِنَا
 وَاعْرَكَ بِرَاحِ الرَّاحِ فِي الصَّدْرِ آ
 فَالْهَمُّ لَيْلٌ وَهِيَ صُبْحٌ وَمَا
 مِنْ دَمٍ أوداجِ العناقيدِ
 ذَانَ هُمُومٍ ذَاتِ تَنكِيدِ
 لَيْلٌ بِلا صُبْحٍ بِمَطْرُودِ

فغالباً ما يتصدر فعل الأمر قيادة أبيات الشرب (فَمُ، أَرَعَفَ، أَمَطَ، اسقني، هاتِ) عند الشاغوري، وكأنّه طلب بعد طول انتظار في مجلس تطرد الخمرة فيه همومه، فما تلبث أن تبدد ظلمة المجلس ثانياً ، مصوراً الخمرة مشعّةً بأنوارها فتطير مديّةً جارحة تقصف الهموم المعتدية المنذرة بالخراب، فترمي رؤوس الهموم بحجارة من طين طبخت بنار جهنم ، لتقتل الهموم وتبيدها في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥: ٣٨٥):

فَهَاتِ كَأْسَ الْمُدَامِ مُثْرَعَةً
 حَبَابُهَا لِلْهُمُومِ إِنْ طَرَقَتْ
 رَامِيَةً فِي هَامِ الْهُمُومِ سَطّاً
 فَهِنَّ صَرَعَى مِنْ الْمُدَامِ وَقَدْ
 كَأْنَهَا فِي الظَّلَامِ قِنْدِيلُ
 مِنْ عَبِّ فِيهَا طَيِّرٌ أَبَابِيلُ
 حِجَارَةٌ أَضْلَهُنَّ سِجِيلُ
 شَبَّهْنَ بِالْعَصْفِ وَهُوَ مَأْكُولُ

يبدو الشاعر بارعاً في استدعاء طاقاته اللغوية والفنية وسط التذوق الجمالي والحسي الموشح بالاقْتباس القرآني (سورة الفيل / ٣-٥). ويتجلى اللون في شعر فتيان الشاغوري في حديثه عن الشيب أيضاً، فهو كفيل بتحويل الحياة إلى قطعة من العذاب النفسي والجسدي ، لذا تعلقو نبرة التحسر على الشباب الذي أدبر، وهذا الإحساس هو الذي لَوّن معجمه اللفظي بهذا اللون ، وأمام دورة الزمن يكون اللون الأبيض انهزاماً نفسياً، يعني الذبول والوهن والإحساس بالضعف والتحسر واليأس والتأزم النفسي، فلم يتحدث الشاعر عن الشيب إلا بعد أن أصبح هرمًا، في قوله (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ٤٨):

وَلَمْ أَجْنَحْ بِذَاكَ إِلَى التَّصَابِي	سَتَرْتُ بِيَاضَ شَيْبِي بِالْخِضَابِ
وَذَلِكَ إِذْ حَزَنْتُ عَلَى شَبَابِي	وَلَكِنِّي لَيْسْتُ بِهِ حِدَاداً
وَوَغَابَ فَلَسْتُ أَطْمَعُ فِي الْإِيَابِ	هُوَ الْمَحْبُوبُ وَدَعْنِي بِرَغْمِي
بِنَابٍ لَيْسَ عَن فَتْكَ بِنَابِي	عَلَى شَرْخِ الشَّبَابِ أَلْحَ شَيْبِي
فَسَارَ مَوَدِّعاً وَصَلَّ الْكِعَابِ	نُزُولُ الشَّيْبِ رَحْلَ عَنَسٍ عَيْشِي
بِقَلْبِي مِثْلُ وَخَزَاتِ الْحِرَابِ	وَلِلشَّعْرَاتِ لَمَّا لُحْنٌ بِيضاً
بِطُولِ أَسَى عَلَيْهِ وَاكْتِنَابِ	مَضَى زَمَنُ الصَّبِيِّ فَاغْتَضَتْ عَنْهُ

فيظهر أن الشاعر بعد طول العمر بدأ يخضب شيبه بالحناء، فهو حزين على فقد أيام الصبا وفراق المحبوب، بعد أن فتكت به أنياب الشيب، فطردت معه حلو العيش والغانيات الحسان ، فتطعن هذه الشعرات من الشيب قلب الشاعر تأسياً وكآبةً، ويستمر الشاغوري في عتابه للشيب وما فعله، بحوار يجسد الكآبة والحزن، فيصور الشيب والشباب يسكنان خياماً ، ثم يقتله الشيب بسُمِّ لدغته، فيصبح للحياة سجدة وتحية وسلام ، فيرتكب الشيب أقسى الجنايات، لذا يكون الشاعر متحسراً باكياً في وقت كان يضحك فيه قبل سقوط أسنانه؛ ليحلَّ وقت تدعوه الصبيات فيه عمًا استهزاءً، في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥ : ٥١ - ٥٢):

فَطَنَّبْتُ لِصَبَاحِ الشَّيْبِ خِيَمَاتُ	خِيَمَاتُ لَيْلِ شَبَابِي قُوِّضَتْ سَحَرًا
فَكُنْتُ قَيْسًا نَأَتْ عَنْهُ الرُّقِيَّاتُ	فَوَلَّتِ الْبِيضُ عَنِّي غَيْرَ لَأْوِيَةٍ
رَأْسِي مِنَ الشَّعْرَاتِ الْبِيضِ حَيَاتُ	كَيْفَ السَّبِيلُ إِلَى صَفْوِ الْحَيَاةِ وَفِي
مَضَتْ مِنَ السَّجْدَةِ الْأُخْرَى التَّحِيَّاتُ	قَدْ حَانَ تَسْلِيمٌ مِنْ أَدَى الصَّلَاةِ وَقَدْ
فِي أَنَّهَا قَصَّرَتْ عَنْهَا الْجَنَائِاتُ	جَنَائِيَةَ الشَّيْبِ عِنْدِي لَا خِلَافَ أَتَى
يَا حَيْبَةَ الْعَمِّ تَدْعُوهُ الصَّبِيَّاتُ	وَعُدْنَ يَدْعُونَنِي عَمًّا مُهَازَأَةً

وقد تحظى صور الشيب في أبيات الشاعر بدلالات لونية مبتكرة ، ممثلاً شبابه إنساناً يمشي هارباً منه ، وقد جعل الشيب السعادة كدرأ ، فالشعر الأسود يعدو ، وصباه يهرم ، فيتجدد جلده ويخشن ، وتضعف عظامه ، فتعزف عنه الغانيات ، لتبدأ حربه مع الهوى الذي يقاتله ، فيتيقه منهزماً بأدراع البعد والانعزال ، في قوله (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ٢٨٣) :

تَوَلَّى شِبَابِي وَجَاءَ الْمَشِيبُ	فَصَارَ بِهِ عِنْدِي الصَّفْوُ رُنْقًا
وَكَانَتْ خِيُولُ الصِّبَا يَسْتَبِقْنَ	بِقُودِي دُهُمًا فَأَصْبَحَنْ بُلْقًا
فَأَعْرَضَ عَنِّي وَصَلِي الْغَانِيَاثُ	وَقَدْ كُنَّ لِي مِثْلَ مَا كُنْتُ عَشِقَا
وَلَمَّا هُرِّيقَ الصِّبَا وَاسْتَتَنَ	أَدِيمِي وَأَوْهَنَ عَظْمِي فَذَقَا
دَرَأْتُ الْهَوَى بِأَدْرَاعِ النَّوَى	وَمَا قُلْتُ يَا حَادِي الْعَيْسِ رِفْقًا

وبهذا عكس اللون الأبيض للشيب في صور الشاعر دلالة لونية جميلة وسط أسلوب حوار بارع ، ولا سيما قد وظفه في هذا المقام في معنى التشاؤم ، والخوف ، والقلق . وبهذا كان الشاعر متوقفاً في تشكيل صورته البصرية اللونية ، فاستطاع أن يصل إلى قصده بقدره فائقة ، وبأداء جيد ، وإحساس صادق ، موظفاً أكثر الألوان ؛ لكن اللون الأبيض غلب عليها .

ج- أثر الحروب الصليبية في الإبداع التصويري اللوني في شعر فتيان الشاغوري.

والمصدر الثالث والمهم الذي استوحى منه الشاعر وأسهم في تجسيد صورته هي الحروب الصليبية، فالشاعر عاش في عصر كثرت فيه الحروب والغارات، فتناوبت عليه الملوك والأمراء؛ إلا أن هذا العصر لجدير أن تقوم فيه نهضة أدبية قوية ، وأن يجري فيه نشاط يعزز به الإنتاج الأدبي ويتنوع (بدوي، أحمد أحمد، د. ت: ٢٣) وبهذا ألفت مصادر هذه الحروب أثرها على شعره الناطق بتلك الحياة المضطربة في موضوعات شعره كلها، فأدخلها الشاعر في سياق شعري يجسد انغماسه بتلك الحياة الحربية ، والذي يهمني في هذا الأمر أن أكشف اللثام عن الألوان التي وظفها الشاعر في كيفية الوصول بها إلى غرضه وأفكاره في صورته اللونية المتنوعة وسط نطاق الاستيحاء والتجديد لها، وهل كان موفقاً فيها، ومن ذلك توظيفه للون الأبيض الذي أخذ مساحة كبيرة في مدح فارس المعركة كقوله مادحاً (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ١١٧ ؛ ١٣ ، ١٩ ، ٣٧ ، ١١٤ ، ١١٦) :

مَلِكٌ لَمْ تَزَلْ أَيْادِيهِ بِيضًا	فَاتَكَاتٍ بِالنَّائِبَاتِ السُّودِ
صَادَ بِالْمَكْرَمَاتِ غُرَّ اللَّيَالِي	وَشَأَى سَائِرَ الْمُلُوكِ الصِّيدِ

فالشاعر حقق كناية لونية وضدّية جسدت صفات الكرم التي تحلى بها الممدوح بـ(أياديه البيضاء) ثم يتبعها بصورة استعارية للون الأسود في قوله (غُرّ الليالي) التي قصد بها كرم الممدوح الذي حوّل الليل البهيم إلى ليلٍ أغرّ ، وقد يولي الشاعر رايات جيش الممدوح عنايةً ، فيصفها بقوله (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ١٤١):

رَايَاتُهُ صُفْرًا تَرْدَنَ وَتَنْتَنِي حُمْرًا نَمَجُ نَجِيعَ آلِ الْأَصْفَرِ

فقد أشار الشاغوري إلى رايات جيش صلاح الدين الأيوبي التي ما إن دخلت معركة حتى تخرج حمراً ملطّخة بدماء الإفرنج، ويصف في صورة دموية أخرى رماح المقاتلين المسلمين الممتلئة بدماء الأعداء في قوله (الشاغوري، ١٩٥٥ : ١٤١ - ١٤٤ ، ١٥١)، (ابن منظور: ٢٣/٢٠٤٢):

أُورِدَتْ أَطْرَافَ الرِّمَاحِ صُدُورَهُمْ فَوَلَّغْنَ فِي عَلَقِ النَّجِيعِ الْأَحْمَرِ

وقد صوّر الطعن يُنطق أصوات الرّماح، والسهام ملطّخة بدماء الأعداء من أبار جراحاتهم ولا يبرد نار غيظ السيوف إلا دماء رقاب الأعداء، بقوله (الشاغوري، ١٩٥٥ : ٤٤٧) :

فَبِالطَّعْنِ يُسْمَعُ صُغْمُ الرِّمَاحِ وَإِثْمُ نَبَلِهَا بِالْقِمَمِ
إِذَا السُّمْرُ أَرَشِيَّةٌ وَالْجُرُوحُ رِكَايَاتُهَا مُتْرَعَاتٌ بِدَمٍ
وَيُخَمِدُ تَارَ صُدُورِ السُّيُوفِ بِمَاءِ الرِّقَابِ إِذَا مَا اقْتَحَمَ

وقد يجسد الشاعر دلالة اللونين الأسود والأخضر المنبثقة من ساحة المعركة، فتؤدي تحولات لونية متعددة، كقوله (الشاغوري، ١٩٥٥ : ٣ ، ١٤٩ ، ١٥٦):

وَلَدِيهِ كُلٌّ عَجَاجَةٌ سُودَاءَ فِي يَوْمِ الْكِرِيهَةِ رَوْضَةٌ خَضْرَاءُ
فِي الرُّوعِ يَقْتَحِمُ الْغُبَارَ بِسَيْفِهِ وَبِسَيْفِهِ نَارُ الْفَرِنْدِ دِمَاءُ

فالشاعر حوّل العجاج الأسود في المعركة إلى روضة خضراء تجسيدا لانتصارات الممدوح على أعدائه ، وإن كان اللون الأخضر في بعض الأحيان يؤدي دلالة اللون الأسود ؛ لكن هذا التقارب الدلالي قد تغير في البيت الثاني إذ يصف الشاغوري اقتحام الممدوح غبار المعركة بسيفه اللامع فتتحول نار سيفه إلى دماء، ولاشك أنّ التجانس اللوني بين النار والدماء قد حقق بعداً دلالياً بديعاً ويصور الشاعر المقاتلين المسلمين بأنهم نسور ذكور سوداء عظيمة، فلا تأكل إلا أجساد الملوك، أما جنودهم فناكسي الرؤوس على أعقابهم خيبةً وخسراناً، ومنهزمين كالنعام التي أطاح بها الذعر، في قوله (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ٣١٩):

وَعُشُّ لَأَشْلَاءِ الْمُلُوكِ أَوَاكِلِ
كَأَنَّهُمْ ذُلًّا نَعَامٌ جَوَافِلِ

صُيُوفُهُمْ فِيهَا نُسُورٌ قَشَاعِمٌ فَعَادُوا
عَلَى الْأَعْقَابِ مِنْهَا هَزِيمَةٌ

ويشكّل الشاغوري من المعارك وجيوشها صورة لونية تشبه المجرة بضياء بريقها ، أو هذا الجيش يشبه النهر مخترقاً حديقة من نرجس أبيض، وغبار المعركة يشبه الليل في سواده ؛ بيد أنه يتخلل نهراً يشبه زرق الأسنّة في سواد الظلام الحالك، قوله (الشاغوري ، ١٩٥٥ : ٢٢٠ - ٢٢١):

وَكَأَنَّ عَسْكَرَهُ الْمَجْرَةَ أَشْبَهَتْ
وَكَأَنَّهُ بَدْرٌ أَضَاءَ بِأَسْعُدِ
وَالنَّقْعُ لَيْلٌ فِي نَهَارٍ شَبَّهَهُ
نَهْرًا يَشُقُّ حَدِيقَةً مِنْ نَرْجِسِ
بِضْيَائِهَا هَزَمَتْ ضِيَاءِ الْأَنْحُسِ
زُرْقُ الْأَسْنَةِ فِي سَوَادِ الْحِنْدِسِ

ولم ينس الشاغوري كثرة الأسرى والسبايا من الصليبيين، فكان دقيقاً في نقل الحدث سماعاً على الرغم من عدم مشاركته في المعركة، قوله (الشاغوري، ١٩٥٥ : ١٤٤):

فَمَنْ الَّذِي مِنْ جَيْشِهِمْ لَمْ يُخْتَرَمْ
حَتَّى لَقْدَ بَيْعَتْ عَقَائِلُ أَرْهَقَتْ
مِنْ كُلِّ حُورِيٍّ ضَنْبِيلٍ مُوشَّجٍ
وَأَوَانِسٍ مِثْلَ الشَّمُوسِ سَوَافِرًا
قَبْلًا وَمَنْ مِنْ جَمْعِهِمْ لَمْ يُؤَسَّرِ
بِالسَّبِيِّ بِالثَّمَنِ الْأَخْسِ الْأَحْقَرِ
كَالْغُصْنِ مَيَادًا ثَقِيلٍ مُؤَزَّرِ
مِنْ كَاعِبٍ مِثْلِ الْغَزَالِ وَمُعْصِرِ

فقد تفنّن الشاغوري بتصوير النساء الصليبيات مشبهاً قُدودهن الرشيقه بالأغصان الميّادة، ووجوههن السافرة البيضاء الصافية بالشموس، فالشاعر لم يتغزل بهذه النسوة ؛ بل وقف ساخراً من تهاتر الافرنج واستهانتهم بكرامة المرأة، وهروبهم من سيوف المسلمين خوفاً تاركين وراءهم نساءهم وتخليهم عنهن، بعكس العربي الذي يقف مجاهداً حدّ الموت دفاعاً عن الأرض والعرض. وبهذا استطاع فتيان الشاغوري عبر التمكن من كثرة مداركه الحسيّة والحديسيّة وتمائلها وتناسق بنياتها الدلالية، ومكوناتها التشكيلية التفوق في الخلط والتمازج بين الألوان المائزة والمتناقضة الغوص في الأعماق بدلالاتها المباشرة التي يستوحىها القارئ من السياق نفسه عبر الإشارة إلى الحرب وأدواتها، والقتل، والضحايا، وضمنية إيحائية توحى بأساليب متنوعة بلغة مثيرة، ومعانٍ توقظ الأذهان.

الخاتمة .

خلص البحث إلى النتائج المهمة الآتية وهي: إنَّ الألوان من المدركات الحسّية التي لا تخطئها الأبصار منذ أن وجد الخلق على الأرض، لذا فاللون لا يؤثر في قدرة الإنسان على التمييز، فحسب؛ بل إنَّه يُغيّر الأمزجة والأحاسيس، ويؤثر في الخبرات الجمالية عبر تجارب الأمم والشعوب قديماً وحاضراً؛ لذا يجد القارئ هذه الأمزجة والميول نفسها في شعر فتیان الشاغوري التي كانت البيئة الشّامية من طبيعة ، وجبال ، وسماء ، ونجوم ، ، وأنهار ، وقرى ، وبرك ، وشمس، وقمر ، وبدر الأثر الواضح فيها ، فضلاً عن مصادر آخر كالمراة ، والخمرة، والشيب ، والحرب وأدواتها من رمح ، وسيف ، وغبار المعركة وغيرها أثراً فيها أيضاً ، ولاسيما قد بلغت الألوان المباشرة التي وظفها الشاعر في صوره (ست وخمسين مرة)، وكان للون الأبيض أعلى نسبةً فيها ، وفي أغراضٍ متنوعة ، فضلاً عن الألوان الأخر كاللون الأسود وبلغ (٣٥مرة) واللون الأحمر (٢٥مرة) وغيرها ، أما الألوان غير المباشر فقد كان لها حضوراً فيها كألوان (الأبلج ، وأحور ، اريد ، وأسحم، وأسمر ، وأشقر ، وأشكل ، وأشهب ، وأغبر ، وأغر ، وأقحواني، وأكل ، وجلنار ، وجون ، وحالك، وحنّس، ودياجير ، وغبش، وفاحم ، وقاني ، وقتام ، ولمى ، و..... وغيرها ، مما استطاع توليد صور جميلة رائعة مباشرة، وغير مباشرة عكست معانٍ نفسية في دلالاتٍ تكثيفية ورمزية (إيحائية) وسط تعاضد الأساليب البلاغية معها كالتشبيه ، والكناية ، والجناس ، والاستعارة ، ولاسيما الاستعارة المكنية، وما أضفته من جمالية تشخيصية ، وهذا كلّهُ كان له الأثر الفاعل في الإبداع التصويري اللوني .

مصادر البحث :**القرآن الكريم .**

- ١- باشا ، عمرو موسى : أدب الدول المتتابعة - عصور الزنكيين والأيوبيين والمماليك ، دار الفكر الحديث ، الطبعة الأولى، ١٩٦٧م.
- ٢- البصير ، د. كامل حسن : بناء الصورة الفنية في البيان العربي - موازنة وتطبيق، مطبوعات المجمع العلمي العراقي ، ١٩٨٧م.
- ٣- عكاشة ، د. ثروت : التصوير الإسلامي والديني والعربي ، الطبعة الأولى، ١٩٧٧م .
- ٤- بدوي، أحمد أحمد: الحياة الأدبية في عصر الحروب الصليبية بمصر والشام، دار نهضة مصر -القاهرة، الطبعة الأولى، (دون سنة طبع) .
- ٥- العماد الأصفهاني: خريدة القصر وجريدة العصر - قسم شعراء الشام ، تحقيق: شكري فيصل ، المجمع العلمي العربي ، دمشق، ١٩٥٥م.

- ٦- ديوان الحطيئة : تحقيق: نعمان أمين ، الطبعة الأولى ، ١٩٥٨م.
- ٧- الشاغوري ، فتیان: الديوان ، تحقيق: أحمد الجندي ، المطبعة الهاشمية، دمشق، ١٩٥٥م.
- ٨- طالو ، محيي الدين : الرسم واللون ، مكتبة أطلس ، دمشق، ١٩٦١م.
- ٩- صالح، قاسم حسين: سيكولوجية إدراك اللون والشكل، دار الرشيد ، بغداد، ١٩٨٢م.
- ١٠- الحنبلي، أحمد بن إبراهيم ، (ت٨٧٦هـ): شفاء القلوب في مناقب بني أيوب، تحقيق: ناظم رشيد ، وزارة الثقافة والفنون، ١٩٧٨م.
- ١١- ناصف ، د. مصطفى : الصورة الأدبية، دار الأندلس ، بيروت -لبنان، الطبعة الثالثة، ١٩٨٢ م .
- ١٢- لويس، سي دي: الصورة الشعرية، ترجمة: أحمد نصيف الجنابي ، دار الرشيد للنشر، بغداد، ١٩٨٢م.
- ١٣- الموصللي ، ابن الشعار : قلائد الجمال في فرائد شعراء هذا الزمان، معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية ، ١٩٩٠م.
- ١٤- ابن منظور، محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين الأنصاري (ت٧١١هـ): لسان العرب، تحقيق: نخبة من العاملين في دار المعارف ، دار المعارف، (دون سنة طبع).
- ١٥- الحموي ، ياقوت (ت٦٢٦هـ) : معجم البلدان، تقديم : محمد عبد الرحمن المرعشلي ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت-لبنان، الطبعة الأولى، ٢٠٠٨م.
- ١٦- الأتابكي، ابن تغري بردى: النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، المؤسسة المصرية العامة للنشر ، القاهرة- مصر، ١٩٧٠م.
- ١٧- ابن خلكان ، ابو العباس (ت٦٨١هـ): وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان : تحقيق: إحسان عباس ، دار صادر ، بيروت -لبنان، ١٩٧٢م.
- الدوريات .**
- الجادر، د. محمود: الأداء باللون في شعر زهير بن ابي سلمى (بحث) ، مجلة كلية التربية الجامعة المستنصرية، العدد الثاني، ١٩٩٠ م .

References**- The Holy Quran**

- 1- Pasha, Amr Moussa (1967): "Literature of the successive countries: Zankis, Ayyubis and Mamluks", House of Modern Thought, 1st edition.
- 2- Al-Basir, Kamel Hassan (1987): "Building the Artistic Image in the Arab Writing", Publications of the Iraqi Academy of Sciences.
- 3- Okasha, Tharwat (1977): "Islamic, Religious and Arab Representation", 1st Edition.
- 4- Badawi, Ahmed (----): "Literary Life in the Era of the Crusades in Egypt and Syria", House of Nahdet Misr, Cairo, 1st edition.
- 5- Al-Eimad Asfahani (1955): "The Section of the Syrian Poetry", verified by Shukri Faisal, Arab Scientific Academy, Damascus.
- 6- Diwan Al-Hutai'a (1958): verified by Naaman Amin, 1st Edition.
- 7- Al-Shaghouri, Fatayan (1955): Al-Diwan, verified by Ahmad Al-Jundi, The Hashemite Printing Press, Damascus, Syria.
- 8- Talo, Mohieddin (1961): "Painting and Color", Atlas Library, Damascus, Syria.
- 9- Saleh, Qassim Hussein (1982): "Psychology of Perception of Color and Shape", Dar Al-Rasheed, Baghdad, Iraq.
- 10- Hanbali, Ahmed bin Ibrahim, (876H): "Healing Hearts in Mneib Beni Ayoub Poetry", verified by Nazim Rashid (1978), Ministry of Culture and Arts.
- 11- Nassif, Mustafa (1982): "The Literary Image", Dar Al-Andalus Press, Beirut, Lebanon, 3rd Edition.
- 12- Lewis, C. D (1982): "The Poetic Image, translated by Ahmed Nasif Al-Janabi, Dar Al-Rasheed Publishing, Baghdad, Iraq.
- 13- Al-Musli, Abn Al-Shea'ar (1990): "Qalladat Joman: Poets of this Time", Institute of the History of Arabic and Islamic Sciences.
- 14- Ibn Manzoor, Muhammad ibn Makram bin Ali, Abu al-Fadl, Jamal al-Din al-Ansari (711H) (----): "Sanan Al-Arab", Selected Workers in Dar Al-Ma'arif Press.
- 15- Al-Hamawi, Yaqout (626H): "The Dictionary of Countries", Presented by Mohamed Abdel-Rahman Al-Marashli (2008), Dar Al-Arabiya Press, Beirut, Lebanon, 1st Edition.
- 16- Al-Atabeki, bin Tijri Barada (1970): "The Stars of the Kings of Egypt and Cairo", Egyptian General Establishment for Publishing, Cairo, Egypt.
- 17- Ibn Khalkan, Abu Abbas (681H) (1972): "Deaths of the Figures and the News of the Sons of Time", Ihsan Abbas, Dar Sader Press, Beirut, Lebanon.

Periodicals:

- Al-Jader, Mahmoud (1990): "Performance by Genre in the poetry of Zuhair ibn Abi Salma, Journal of the Faculty of Education, University of Al-Mustansiriya, No. 2.

'The Color imagery in the poetry of Fityan Al-Shaghuri

Kholoud Hashim Juhi AL-Wa'ily, Ph.D.

General Directorate of Education Baghdad Al- Karkh\2

Department of Preparation and Training - Research and studies

kholoodhashim@gmail.com

Abstract

Colors, shapes and types are divine miracles. This variation in colors in the universe and nature shows the differences in the creation of all the creatures. These features were reflected in great presence as well as other sources that manifest in women, wine, gray hair, wars and their tools in the poetic imagination of the Fityan Al- Shaghuri. Therefore, this poet produced the finest poetic color images and showed these colors beautifully through symbol and inspiration as a sign of meanings that paints beautiful meanings that the readers agrees with it as being is familiar in the lives of people. Other mentions of the poet manifest in the paradoxes of artistic images of beautiful colors as the point where the base of the rhetorical styles that are combined to form these images, especially metaphor, anaphylaxis, antonomasia, implicit metaphor and diagnostic and visual visions, that had a clear effect in his images, which contribute to the level of rhythmic activity in the creative color imagery.